



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



[Startseite](#) > [Bundesblatt](#) > [Ausgaben des Bundesblattes](#) > [2024](#) > [März](#) > [43](#) > [BBl 2024 461](#)

*Entwurf*

# Bundesgesetz über den Abschluss internationaler Verträge über die Anerkennung von Berufsqualifikationen

vom ...

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Einsicht in die Botschaft des Bundesrates vom 14. Februar 2024<sup>1</sup>,

*beschliesst:*

I

Die nachstehenden Erlasse werden wie folgt geändert:

---

<sup>1</sup> BBl 2024 460

---

## 1. Medizinalberufegesetz vom 23. Juni 2006<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> SR 811.11

---

Einfügen vor dem Gliederungstitel des 2. Abschnitts

### *Art. 60a* Internationale Verträge

Der Bundesrat kann im Anwendungsbereich dieses Gesetzes internationale Verträge über die Anerkennung von ausländischen Diplomen und Weiterbildungstiteln abschliessen.

## 2. Gesundheitsberufegesetz vom 30. September

**2016<sup>3</sup>**<sup>3</sup> SR 811.21

---

**Art. 32a Internationale Verträge**

Der Bundesrat kann im Anwendungsbereich dieses Gesetzes internationale Verträge über die Anerkennung von ausländischen Bildungsabschlüssen abschliessen.

**3. Anwaltsgesetz vom 23. Juni 2000<sup>4</sup>**<sup>4</sup> SR 935.61

---

Einfügen vor dem Gliederungstitel des 8. Abschnitts

**7a . Abschnitt: Internationale Abkommen****Art. 34a**

<sup>1</sup> Der Bundesrat kann im Anwendungsbereich dieses Gesetzes internationale Abkommen über die Anerkennung von ausländischen Berufsbezeichnungen, die zur Ausübung des Anwaltsberufs berechtigen, abschliessen.

<sup>2</sup> Er stellt dabei namentlich sicher, dass:

- a. die Anwältinnen und Anwälte den Berufsregeln nach Artikel 25 unterstellt sind; und
- b. sich die Eintragung in das kantonale Anwaltsregister nach den Grundsätzen richtet, die für Anwältinnen und Anwälte aus Mitgliedstaaten der EU oder der EFTA gelten.

<sup>3</sup> Er kann Ausführungsbestimmungen zur Umsetzung dieser Abkommen erlassen.

**4. Psychologieberufegesetz vom 18. März 2011<sup>5</sup>**<sup>5</sup> SR 935.81

---

**Art. 47a Internationale Verträge**

Der Bundesrat kann im Anwendungsbereich dieses Gesetzes internationale Verträge über die Anerkennung von ausländischen Ausbildungsabschlüssen und Weiterbildungstiteln abschliessen.

II

<sup>1</sup> Dieses Gesetz untersteht dem fakultativen Referendum.

<sup>2</sup> Der Bundesrat bestimmt das Inkrafttreten.

